



Comune di Bovisio Masciago

Provincia di Monza e Brianza

**BANDO PER LA CONCESSIONE DI SPAZI
PER L'ORGANIZZAZIONE E LA
REALIZZAZIONE DI UN CAMP IN LINGUA
INGLESE RIVOLTO AI BAMBINI DELLA
SCUOLA PRIMARIA – ESTATE 2024**



1. OGGETTO DELLA CONCESSIONE

Il **Comune di Bovisio Masciago** (*"Ente"*) intende affidare in concessione, in uso gratuito e temporaneo, degli spazi comunali a ditta o società specializzata nel settore (*"Concessionario"*) a fronte dell'organizzazione e della realizzazione di attività ricreative e socio-educative svolte in lingua inglese e rivolte a minori che frequentano o hanno frequentato la Scuola Primaria, fascia di età compresa da 6 a 11 anni.

Non è posto a carico dell'Ente alcun onere, vincolo e responsabilità per le attività poste in essere dal Concessionario.

Gli incassi delle tariffe di frequenza saranno versati dagli utenti direttamente al Concessionario.

2. SPAZI E DURATA DELLA CONCESSIONE

Gli spazi comunali di cui al presente bando sono ubicati all'interno della Scuola Primaria "G. Agnesi", sita a Bovisio Masciago in via Don Mariani, e, precisamente: aula polifunzionale 1 e 2, bagno maschi e femmine e palestra, oltre agli spazi esterni, come evidenziati nella planimetria, Allegato 4. Il tutto comprensivo di arredi ed attrezzature fisse ivi presenti.

La concessione dura dal 15 luglio al 6 settembre 2024 e il Camp si articolerà in cinque settimane:

- 1^a settimana dal 15 al 19 luglio 2024 (5 giorni);
- 2^a settimana dal 22 al 26 luglio 2024 (5 giorni);
- 3^a settimana dal 19 al 23 agosto 2024 (5 giorni);
- 4^a settimana dal 26 al 30 agosto 2024 (5 giorni);
- 5^a settimana dal 2 al 6 settembre 2024 (5 giorni);

Gli utenti potranno frequentare anche singole settimane.

Il Camp dovrà essere aperto per almeno 8 ore giornaliere.

3. OBBLIGHI A CARICO DEL CONCESSIONARIO

Il Concessionario s'impegna a:

- a) ad organizzare e a realizzare il Camp in lingua inglese – estate 2024 nei termini di cui all'offerta tecnica ed economica presentate;
- b) ad occuparsi, direttamente e senza oneri per l'Ente, della pulizia iniziale, giornaliera e finale degli spazi assegnati. La pulizia finale deve essere eseguita entro il termine concordato con l'Ente;
- c) a mettere in risalto, a mezzo pubblicità, l'iniziativa attivata e curare direttamente la distribuzione del materiale informativo per le famiglie;
- d) a trasmettere all'Ente, prima dell'avvio del Camp, il numero degli iscritti e le tariffe versate;
- e) ad occuparsi, direttamente e senza alcun onere per l'Ente, della fornitura di pasti e merende, adeguando il predetto servizio alle eventuali richieste di diete speciali di tipo sanitario o a carattere etico religioso;
- f) rispondere direttamente dei danni alle persone ed alle cose nonché ai propri operatori, restando a suo completo ed esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza diritto di rivalsa o di compensi da parte dell'Ente. Il Concessionario pertanto si impegna a stipulare idonea polizza assicurativa RCT/RCO e polizza a copertura infortuni da parte degli utenti iscritti;
- g) a trasmettere una relazione finale sulle attività svolte ed un report sul grado di soddisfazione dell'utenza con illustrazione delle modalità per la rilevazione dello stesso;
- h) a riconsegnare gli spazi dati in concessione nello stato in cui sono stati consegnati;



- i) a destinare gli spazi esclusivamente per le finalità per cui sono stati dati in concessione, a pena decadenza della stessa;
- j) a non sub-concedere o cedere, in tutto o in parte, gli spazi, a pena decadenza della concessione.

4. SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE

Sono ammessi a partecipare al presente bando gli operatori economici in possesso dei requisiti necessari per poter contrattare con la Pubblica Amministrazione, attestati da apposita dichiarazione sottoscritta dal Legale Rappresentante.

5. MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Gli operatori economici interessati devono far pervenire il plico contenente la domanda di partecipazione corredata di tutta la documentazione richiesta, a pena di inammissibilità, **entro il termine perentorio del 29 aprile 2024, ore 12.30**, mediante consegna a mano presso il Servizio Protocollo dell'Ente, nei seguenti orari di apertura al pubblico:

lunedì 9.00-12.30 e giovedì 15.00-18.00

oppure su appuntamento nei giorni di martedì-mercoledì e venerdì dalle ore 9.00-12.30, scrivendo al seguente indirizzo email: protocollo@comune.bovisiomasciago.mb.it

Il plico deve essere idoneamente sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura dal legale rappresentante e deve recare all'esterno:

- l'indirizzo di questo Ente;
- l'indicazione del mittente (ragione sociale, Codice Fiscale/Partita IVA, indirizzo, numero di telefono e P.E.C.);
- la dicitura: **NON APRIRE**
- la scritta: **"BANDO PER LA CONCESSIONE DI SPAZI PER L'ORGANIZZAZIONE E LA REALIZZAZIONE DI UN CAMP IN LINGUA INGLESE RIVOLTO AI BAMBINI DELLA SCUOLA PRIMARIA – ESTATE 2024"**.

Il plico deve contenere all'interno tre buste, a loro volta sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, recanti l'intestazione del mittente e la dicitura, rispettivamente, "Busta 1 – Documentazione di ammissibilità", "Busta 2 – Offerta tecnica" e "Busta 3 – Offerta economica".

BUSTA 1 – Documentazione di ammissibilità

La Busta deve contenere la seguente documentazione:

- la Domanda e dichiarazione sostitutiva (Allegato 1)

L'Ente si riserva la facoltà di verificare le dichiarazioni rese, la documentazione prodotta e di escludere l'Offerente, qualora rilevasse il mancato possesso dei requisiti richiesti di cui al presente bando.

BUSTA 2 – Offerta tecnica

L'Offerente dovrà presentare un'offerta tecnica costituita da una proposta progettuale relativa al programma di utilizzo degli spazi.

L'offerta tecnica dovrà contenere una relazione dettagliata – massimo di 5 facciate, carattere Times New Roman 12, massimo 30 righe per facciata - e contenere tutti gli elementi da cui desumere la valutazione dell'offerta.

La relazione tecnica dovrà svilupparsi in assoluta coerenza con quanto richiesto dal Bando ed essere redatta esponendo gli elementi sotto indicati:

1. Gli obiettivi e la finalità del progetto, i contenuti, l'utenza e la descrizione delle attività con la formulazione del piano delle attività da realizzare all'interno degli spazi per la durata

dell'assegnazione.
2. L'indicazione della metodologia educativa e della programmazione evidenziando i risultati attesi, prevedendo educatori adeguatamente qualificati supportati anche da madrelingua inglese.
3. L'organizzazione del servizio, mettendo in evidenza: orari di funzionamento, somministrazione del pasto, programma settimanale delle attività proposte, modalità di iscrizioni e pubblicizzazione dell'evento.

BUSTA 3 – Offerta economica

Nell'offerta economica (Allegato 2) l'Offerente deve dichiarare il costo settimanale (cinque giorni) per utente con l'indicazione della tariffa prevista a carico delle famiglie e comprensiva di tutti i servizi offerti per la partecipazione al Camp.

6. CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Le offerte saranno valutate da una Commissione appositamente nominata composta da tre soggetti.

La Commissione esprimerà la propria valutazione, attribuendo a ciascuna domanda di partecipazione validamente presentata un massimo di 100 punti come di seguito specificato:

		PUNTEGGIO MASSIMO
A	Offerta tecnica	75
B	Offerta economica	25
TOTALE		100

6.1 – Criteri di valutazione Offerta tecnica

Il punteggio dell'Offerta Tecnica è attribuito sulla base dei criteri di valutazione elencati nella sottostante tabella con la relativa ripartizione dei punteggi.

CRITERI DI VALUTAZIONE		PUNTEGGI MASSIMI
1	Gli obiettivi e la finalità del progetto, i contenuti, l'utenza e la descrizione delle attività con la formulazione del piano delle attività da realizzare all'interno degli spazi per la durata dell'assegnazione.	25
2	L'indicazione della metodologia educativa e della programmazione evidenziando i risultati attesi, prevedendo educatori adeguatamente qualificati supportati anche da madrelingua inglese.	25
3	L'organizzazione del servizio, mettendo in evidenza: orari di funzionamento, somministrazione del pasto, programma settimanale delle attività proposte, modalità di iscrizioni e pubblicizzazione dell'evento.	25
PUNTEGGIO MASSIMO		75



A ciascuno degli elementi a cui è assegnato un punteggio “Discrezionale”, è attribuito un coefficiente variabile da 0 ad 1 *da parte di ciascun Commissario secondo i seguenti livelli di valutazione:*

GIUDIZIO	COEFFICIENTE	VALUTAZIONE
Ottimo	1	La valutazione sarà “Ottimo” nel caso vi sia assoluta rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; concreta fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; massima chiarezza nell'esposizione degli impegni assunti; massima concretezza e innovazione di soluzioni; notevole grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, molto superiore agli standard richiesti.
Molto Buono	0,9	La valutazione sarà “Molto buono” nel caso vi sia una evidente rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; concreta fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; evidente chiarezza nell'esposizione degli impegni assunti; evidente concretezza e innovazione di soluzioni; elevato grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, superiore agli standard richiesti.
Buono	0,8	La valutazione sarà “Buono” nel caso vi sia buona rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; chiarezza nell'esposizione degli impegni assunti; concretezza delle soluzioni; buon grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, completamente in linea con gli standard richiesti.
Discreto	0,7	La valutazione sarà “Discreto” nel caso vi sia rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; sufficiente chiarezza nell'esposizione degli impegni assunti; concretezza delle soluzioni; discreto grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, abbastanza in linea gli standard richiesti.
Sufficiente	0,6	La valutazione sarà “Sufficiente” nel caso vi sia sufficiente rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; sufficiente fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; sufficiente chiarezza nell'esposizione degli impegni assunti; sufficiente concretezza delle soluzioni; sufficiente grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, quasi in linea con gli standard richiesti.
Insufficiente	0,5	La valutazione sarà “Insufficiente” nel caso in cui vi sia poca rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; lieve carenza di fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; lieve carenza di concretezza delle soluzioni; insufficiente grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, poco inferiore agli standard richiesti.
Scarso	0,4	La valutazione sarà “Scarso” nel caso in cui vi sia scarsa corrispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; carenza di fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; carenza di concretezza delle soluzioni; scarso grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, inferiore agli standard richiesti.
Limitato	0,3	La valutazione sarà “Limitato” nel caso in cui vi sia minima rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; grave carenza di fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; grave carenza di concretezza delle soluzioni; limitato grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, molto inferiore agli standard richiesti.
Molto Limitato	0,2	La valutazione sarà “Molto limitato” nel caso in cui vi sia esigua rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; gravissima carenza di fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; gravissima carenza di concretezza delle soluzioni; esiguo grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, decisamente inferiore agli standard richiesti.
Appena Trattato	0,1	La valutazione sarà “Appena trattato” nel caso in cui non vi sia rispondenza delle proposte alle esigenze del Comune; assoluta carenza di fattibilità delle proposte e soluzioni prospettate; assoluta carenza di concretezza delle soluzioni; nessun grado di personalizzazione del servizio. In conclusione, assolutamente non confacente rispetto agli standard richiesti.



Non Valutabile	0	La valutazione sarà "Non valutabile" nel caso in cui l'elemento sia stato solamente accennato, senza essere trattato.
----------------	---	---

Una volta terminata la procedura di attribuzione discrezionale dei coefficienti relativi a ciascun criterio, la Commissione calcolerà la media dei coefficienti attribuiti ad ogni criterio da parte dei singoli Commissari. Dette medie costituiranno il "coefficiente definitivo" proprio di ciascuno dei criteri. Detto coefficiente definitivo verrà applicato al punteggio massimo proprio di ogni singolo criterio secondo la seguente formula:

pm x coefficiente definitivo = punteggio da attribuire

DOVE:

pm è il punteggio massimo attribuibile al singolo criterio.

6.2 – Attribuzione punteggio Offerta economica

Per l'attribuzione del punteggio si terrà conto dell'offerta migliore in termini di ribasso rispetto alla tariffa settimanale omnicomprendente di iscrizione al Camp per ogni utente, individuata dal Comune in **€ 120,00**.

Non sono ammesse offerte al rialzo.

Al Concorrente che avrà offerto la tariffa settimanale più bassa verranno attribuiti **25 punti** ed agli altri Concorrenti punteggi inversamente proporzionali mediante la seguente formula:

$$X = \frac{P_i \times C}{PO}$$

Ove:

X = Punteggio da attribuire al concorrente in esame

P_i = Prezzo complessivo più basso offerto

C = Punteggio attribuito all'elemento considerato (25)

PO = Prezzo complessivo offerto dal concorrente in esame

6.3 – Aggiudicazione della concessione

L'aggiudicazione avrà luogo a favore dell'operatore economico che avrà conseguito il maggior punteggio complessivo risultante dalla somma ottenuta dal punteggio dell'offerta tecnica e quello dell'offerta economica.

In caso di parità di punteggio, l'ordine in graduatoria sarà determinato in base al maggior punteggio ottenuto nell'offerta economica; in caso di offerte con uguale punteggio complessivo sull'offerta economica la Commissione procederà con sorteggio.

La procedura si svolgerà anche in presenza di una sola domanda di partecipazione.

L'Ente procederà con apposito atto all'approvazione del verbale della Commissione ed alla concessione degli spazi, di cui verrà data comunicazione ai partecipanti.

7. STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

La concessione in uso degli spazi per il Camp in lingua inglese – estate 2024, avviene a seguito della sottoscrizione di apposito contratto, di cui allo schema Allegato 3, le cui eventuali spese sono totalmente a carico del Concessionario.

8. CONTATTI - RICHIESTA CHIARIMENTI

I contatti dell'Ente sono i seguenti:

- indirizzo: Bovisio Masciago (MB) – piazza Biraghi n. 3 - CAP 20813



- email: scuola@comune.bovisiomasciago.mb.it
- Responsabile del procedimento: Il Dirigente dell'Area Servizi alla Persona Dott.ssa Pina Di Rago
- sito web istituzionale: www.comune.bovisiomasciago.mb.it

Eventuali richieste di informazioni o di chiarimenti sulla procedura possono essere fatte esclusivamente a mezzo email.

9. TRATTAMENTO DATI

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), in materia di protezione dei dati personali, si informa che i dati forniti saranno utilizzati dagli uffici esclusivamente per le finalità di gestione della procedura e saranno trattati successivamente per le finalità connesse alla gestione della concessione. Il trattamento viene effettuato sia con strumenti cartacei sia con supporti informatici a disposizione degli uffici; i dati verranno comunicati al personale dipendente dell'Amministrazione comunale coinvolta nel procedimento e ai soggetti partecipanti alla procedura che hanno diritto di post informazione. Il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico. I dati saranno conservati ai fini dei controlli e per le finalità statistiche e di monitoraggio dei contratti pubblici nei limiti delle previsioni della normativa nazionale.

Titolare del trattamento dei dati personali, con riferimento allo svolgimento della procedura è il Comune di Bovisio Masciago. Il Responsabile del trattamento dei dati è il Dirigente del Settore Servizi alla Persona.

10. DISPOSIZIONI FINALI

Per quanto non previsto dal presente bando si applicano le disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia. Sin da ora l'Ente si riserva di non procedere nel caso in cui nessuna delle proposte pervenute sia ritenuta idonea; in tal caso verranno tempestivamente avvisati gli offerenti, ai quali non spetta alcun indennizzo o risarcimento.

Il Dirigente dell'Area Servizi alla Persona
Dott.ssa Pina Di Rago
Firma autografa omessa ai sensi art. 3 D.Lgs 39/1993

ALLEGATI:

1. Domanda e dichiarazione sostitutiva
2. Offerta economica
3. Schema contratto
4. Planimetria